

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

برگردان از: رضا نافع
۱۹ می ۲۰۲۰

درز کردن نام دیپلمات سعودی در رابطه با حملات ۱۱ سپتمبر، اشتباه یا عمدی؟



شکار موقعیت برای عادی سازی روابط ایران با عربستان

اف.بی.آی «FBI» به طور اتفاقی نام یک دیپلمات سعودی را که به دلیل نقش احتمالی او در حمله ۱۱ سپتمبر ۲۰۰۱، سالها از جمله اسرار بود، افشاء کرد. با لو رفتن این نام فشار بر عربستان سعودی افزایش می یابد و این درست همان چیزی است که امریکا در پی آنست.

نزدیک به ۱۹ سال است که بازماندگان تلفات حملات ۱۱ سپتمبر ۲۰۰۱ در انتظار یافتن پاسخ برای این پرسش هستند که مغزهای متفکر و حامیان پنهان آن ۱۹ تروریست چه کسانی بودند؟ ۱۹ تروریستی که هواپیما ها را ربودند و آنها را به عنوان سلاح برای حمله به نمادهای قدرت امریکا به کار گرفتند.

تعداد بسیار کمی بر این باورند که اسامه بن لادن، رئیس سازمان تروریستی القاعده در غاری در تورابورا در ارتفاعات کوههای صخره ای افغانستان در مرز پاکستان این نقشه را طرح کرده و سازمان داده است.

آن که در این ارتباط خیلی سریع مظنون واقع شد خود یکی از نزدیک ترین متحدین ایالات متحده بود: عربستان سعودی. ازجمله به این دلیل مهم که ۱۵ تن از آن ۱۹ نفر شهروندان عربستان سعودی و از اعضای خانواده سلطنتی آل سعود بودند که با پنهان کاری و به رغم نداشتن اجازه پرواز موفق به انجام این کار شدند. کمیسیون تحقیق ۱۱ سپتامبر نیز موضوع عربستان سعودی را مورد رسیدگی قرارداد و نتایج تحقیقات خود را در ۲۸ صفحه ثبت کرد، که در آن زمان جورج دبلیو بوش رئیس جمهور وقت امریکا آن را به عنوان بسیار محرمانه طبقه بندی کرد. دانیل رابرت رئیس سابق کمیته اطلاعات سنای امریکا در سال ۲۰۱۶ به «مونیتور، مجله تلویزیونی WDR، رسانه المانی، گفت یافته های این گزارش محرمانه» به وضوح به عربستان سعودی اشاره دارد.

از این رو گراهام و بسیاری از سناتورهای دیگر خواستار انتشار گزارش ۲۸ صفحه ای شدند تا سرانجام حقیقت برای افکار عمومی روشن گردد.

گرچه دولت امریکا این گزارش را همچنان محرمانه نگاه داشته اما یک اشتباه «اف بی آی» سبب شد تا نام یک دیپلمات سعودی که سالها پنهان مانده بود آشکار شود و پادشاهی وهابی آل سعود مجدداً محور بحث های عمومی گردد. در سندی که اف بی آی در پی در خواست بازماندگان قربانیان ۱۱ سپتامبر منتشر کرد «فراموش شد» که نام «موسی الجراح» سیاه شود.

در ابتداء، دو مرد که در تماس با دو نفر از مهاجمان بودند شناسائی شدند: فهاد الثمیری و عمر الباجومی. الثمیری یک امام افراطی بود که در مسجد پادشاه فهد در لس آنجلس موعظه می کرد و در لیست حقوق وزارت امور اسلامی قرار داشت. از طرف دیگر گفته می شود که الباجومی عامل سرویس مخفی عربستان بوده است که اواسط جنوری سال ۲۰۰۰ آپارتمانی را برای دو هواپیماربیای بعدی (خالد المیهدار و نواف الحزومی) اجاره کرده و پرداخت اجاره آنها را در ماه های بعدی نیز به عهده گرفته است.

با این حال، تحقیقات بیشتر FBI نشان داد که یک مرد سوم به امام و کسی که ادعا شده مأمور است «دستور داده» که از تروریست های القاعده حمایت کنند.

با این حال در سند سه صفحه ای منتشر شده در سال ۲۰۱۲ نام ها سیاه شده اند. تنها بعد از انتشار بخش هایی از کل سند توسط FBI، یک گزارشگر یاهو نیوز متوجه شد که نام شخص سوم و ناشناخته در يك جا سیاه نشده است. این «تصادف» سبب گردید تا نام الجراح از پرده به در افتد.

به سرعت معلوم شد که در آن زمان، از سال ۱۹۹۹ تا ۲۰۰۰، الجراح دیپلمات سفارت عربستان سعودی در واشنگتن بوده و وظایف وی شامل نظارت بر کارکنان وزارت امور اسلامی بوده که در مساجد و مراکز اسلامی در امریکا مشغول به کار و فعال بوده اند. گفته می شود که وی با توجه به مقامی که داشته سبب می گردد تا روحانی تندرو آل تیمیری به لس آنجلس بیاید. وی همچنین در جریان مصاحبه های کمیسیون تحقیق ۱۱ سپتامبر، او را راهنمایی و کمک می کرده است. در آغاز آل تیمیری به کلی منکر آن بوده که با مأمور الباجومی آشنائی داشته است. با این حال، تحقیقات نشان داد که این دو مرد در زمان مورد نظر با یک دیگر ارتباط تلفونی گسترده داشته اند.

برای برت ایگلسون، سخنگوی بازماندگان از حملات ۱۱ سپتامبر که در انتظار تشکیل دادگاه و محاکمه است، روشن است که در تمام این سالها می بایستی نقش عربستان سعودی به هر شکل ممکن پوشیده نگاه داشته می شد. با این

حال، لو رفتن الجراح نشان می دهد که «یک سلسله مراتب فرماندهی از سفارت عربستان گرفته تا وزارت امور اسلامی (در لس آنجلس) تا آدم ربایان» وجود داشته است».

پرسشی که اینک مطرح است این است که آیا لو رفتن هویت دیپلمات سعودی واقعا ناشی از «اشتباه» اف بی آی بوده است؟ تا همین اواخر، دادستان کل امریکا ویلیام بار و ریچارد گرینل، کفیل فعلی اداره کننده اطلاعات ملی امریکا که تا چندی پیش سفیر امریکا در المان بود می خواستند از انتشار نام او به هر قیمت جلوگیری کنند. با این استدلال که این یک «راز دولتی» است و انتشار آن «امنیت ملی را به خطر می اندازد». FBI از آن زمان سند مورد نظر را از پوشه عمومی حذف کرده است.

این که روابط ایالات متحده و عربستان سعودی از زمان قتل روزنامه نگار خاشقچی در کنسولگری عربستان سعودی در استانبول بدتر شده راز سر به مهری نیست. از آن زمان خواستاران تغییر سیاست امریکا در برابر عربستان سعودی پیوسته رو به فزونی است و اگر تا کنون به نتیجه نرسیده، ناشی از مواضع دولت ترمپ بوده است. اما از وقتی که سعودی ها در ماه مارچ شیرهای نفتی را باز کردند و با وجود آن که به دلیل بحران کرونا در حال حاضر میزان تقاضا برای خرید نفت پائین بود بازار طلای سیاه را اشباع کردند، به نظر می رسد ترمپ نیز درصدد تجدید نظر در سیاست خود بر آمده است.

وی در تماس تلفونی در تاریخ ۲ اپریل به ولیعهد محمد بن سلمان هشدار داد که دیگر نمی تواند عربستان سعودی را از اقدامات قانونی کنگره محافظت کند و اگر کارتل نفتی اوپک سطح تولید خود را کاهش ندهد این امر می تواند موجب خروج نیروهای امریکائی از پادشاهی وهابی گردد.

این تهدید به وضوح در ریاض شنیده و درک شد و در نتیجه چند روز بعد اوپک و روسیه با کاهش تولید موافقت کردند. با این حال، در واشنگتن عصبانیت از خسارت وارده به صنعت نفت صخره ای امریکا عمیق است. به نظر آنها به توافقی که ۷۵ سال پیش رئیس جمهور فرانکلین دی روزولت و عبدالعزیز بن سعود، بیانگذار پادشاهی عربستان سعودی به آن دست یافتند، خیانت شده است.

پورتال OilPrice.com Portal می نویسد اینک هدف آنست که ریاض برای تلاش دوباره خود جهت نابود کردن صنایع نفتی امریکا متحمل پرداخت هزینه شود.

بنا به گفته وال استریت ژورنال اولین گام در این جهت، اعلام خبر خروج چهار باتری ضد هوایی پاتریوت، با تمام پرسنل مربوط به آن از منطقه خلیج فارس است (دو مورد از عربستان سعودی و دو مورد دیگر از امارات) که در نتیجه حملات سال گذشته به تأسیسات نفتی عربستان سعودی به این کشور فرستاده شده بودند. بعید نیست که گام دوم لو رفتن «تصادفی» دیپلمات عربستان سعودی توسط FBI در ارتباط با حملات ۱۱ سپتامبر ۲۰۰۱ باشد.

راشا تودی

آینده ما